

ESMP - Reducing Energy Consumption at Dhabeji and NEK Pumping Stations Project

دھابجی اور NEK پمپنگ اسٹیشنز پر توانائی کی کھپت میں کمی کا منصوبہ

ای ایس ایم پی کے خلاصہ کا اردو ترجمہ) - Executive Summary (Urdu)

حکومت سندھ (GoS) اور کراچی واٹر اینڈ سیوریج کارپوریشن (KWSC) نے کراچی میں دوسرا کراچی واٹر اینڈ سیوریج سروسز امپروومنٹ پروجیکٹ (KWSSIP-2) شروع کرنے کا منصوبہ بنایا ہے، جسے ورلڈ بینک (WB) اور ایشین انفراسٹرکچر انویسٹمنٹ بینک (AIIB) کی مالی معاونت حاصل ہے۔

توانائی کے استعمال کو بہتر بنانا KWSSIP-2 کا ایک اہم پہلو ہے کیونکہ پانی و سیوریج کارپوریشن (KWSC) کے آپریشنل اخراجات کا تقریباً 45% توانائی پر خرچ ہوتا ہے، جو کہ مالی نقصانات، غیر مستحکم خدمات، اور توانائی کی سبسڈی کے لیے صوبائی حکومت پر انحصار کی وجہ سے ادارہ جاتی خود مختاری کو کمزور کرنے کا باعث بنتا ہے۔

دھابجی اور NEK پمپنگ اسٹیشنز پر توانائی کی کھپت کو کم کرنے کا منصوبہ KWSSIP-2 کا حصہ ہے، جس میں دھابجی پمپنگ کمپلیکس (DPC) کے انرجی آڈٹ اسٹڈی کے تحت بتائے گئے توانائی بچت کے اقدامات کا نفاذ شامل ہے۔ یہ آڈٹ اسٹڈی 2021 میں پلاننگ اینڈ ڈیولپمنٹ ڈیپارٹمنٹ، حکومت سندھ کے میونسپل سروسز ڈیپارٹمنٹ (MSDP) کے تحت کی گئی۔

3- انرجی آڈٹ اسٹڈی کے ذریعے تجویز کردہ توانائی کے تحفظ کے اقدامات میں شامل ہیں:

a. پریشر گیجز، ڈسچارج ہیڈر پائپس، فلو میٹرز، ایئر والوز، سرج ریلیف والوز، سرج ویسلز، مینوفولڈز، بائی پاس / اوور فلو انتظامات، انٹیک اسکرینز جیسے مکینیکل پرزوں کی مرمت یا تبدیلی؛

b. پمپس اور موٹرز کی مرمت یا تبدیلی؛

c. تھر موڈ اٹنک پمپ پرفارمنس مانیٹرنگ سسٹمز کی تنصیب؛

d. بجلی سے متعلق اقدامات جیسے ایل ای ڈی لائٹنگ کی تنصیب، آنے والے اور جانے والے ایم وی پینلز پر انرجی اینالائزرز کی تنصیب، ٹرانسفارمرز کے لیے درست ارتھنگ، سرج پروٹیکشن ڈیوائسز، برقی پینلز کے ارد گرد بر میٹس، آلات کی ٹیگنگ / لیبلنگ وغیرہ۔

NEK پمپنگ اسٹیشن کے لیے توانائی آؤٹ اسٹڈیز ابھی تک نہیں کی گئیں، لیکن یہ توقع کی جاتی ہے کہ دھابھی پمپنگ کمپلیکس (DPC) کے انرجی آؤٹ رپورٹ میں تجویز کردہ توانائی کے تحفظ کے مختلف اقدامات NEK پمپنگ اسٹیشن پر بھی لاگو ہوں گے۔

جغرافیائی طور پر، دھابھی پمپنگ کمپلیکس ضلع ٹھٹھہ میں واقع ہے اور NEK پمپ ہاؤس ضلع ملیر میں ہے۔ تجویز کردہ منصوبے کی سرگرمیاں زیادہ تر پمپ ہاؤسز کے برقی اور مکینیکل آلات کی مرمت / تبدیلی سے متعلق ہیں، جو پہلے سے دیواروں کے اندر محدود ہیں، اس لیے ان سے ماحولیات پر مضر اثرات متوقع نہیں ہیں۔ منصوبے کی سرگرمیاں معمولی نوعیت کی ہوں گی اور ان سے وابستہ اثرات عارضی اور محدود ہوں گے کیونکہ یہ سرگرمیاں پمپ ہاؤسز کی حدود کے اندر ہی انجام دی جائیں گی۔ ورلڈ بینک کے ماحولیاتی اور سماجی فریم ورک (ESF) کے مطابق، منصوبے کو کم خطرے کے زمرے میں رکھا گیا ہے، اور اس سے وابستہ ماحولیاتی اور سماجی اثرات کا جائزہ لینے کے لیے ایک ماحولیاتی اور سماجی مینجمنٹ پلان (ESMP) مناسب سمجھا گیا ہے۔ سندھ ماحولیاتی تحفظ ایجنسی (SEPA) کے شیڈول I کے مطابق، اس منصوبے کے لیے ماحولیاتی چیک لسٹ تیار کی گئی ہے۔ دیگر اہم دستاویزات میں اسٹیک ہولڈر انگیجمنٹ پلان (SEP)، اور لیبر مینجمنٹ پروسیجرز (LMP) شامل ہیں۔ قابل اطلاق WB معیارات میں ESS1 سے ESS6 اور ESS10 شامل ہیں۔

مقامی قوانین اور ورلڈ بینک کے ماحولیاتی اور سماجی فریم ورک (ESF) کی ضروریات کی تعمیل کے لیے، مجوزہ منصوبے کے لیے ایک ماحولیاتی اور سماجی مینجمنٹ پلان (ESMP) تیار کیا گیا ہے تاکہ منصوبے کے ممکنہ ماحولیاتی اور سماجی (E&S) اثرات کا جائزہ لیا جاسکے۔ ESMP کے مطالعے کے دوران، منصوبے کے پری کنسٹرکشن، کنسٹرکشن، اور آپریشنل مراحل

سے متعلق اثرات اور خطرات کا تجزیہ کیا گیا، اور ممکنہ ماحولیاتی اور سماجی خطرات سے نمٹنے کے لیے تخفیف اور کنٹرول کی حکمت عملی وضع کی گئی ہے۔

منصوبے کے ماحولیاتی اور سماجی مینجمنٹ پلان (ESMP) کے مطابق، منصوبے کی تعمیر کے دوران ممکنہ ماحولیاتی، صحت / حفاظت، اور سماجی اثرات درج ذیل ہو سکتے ہیں:

• شور کی آلودگی: تعمیراتی آلات اور مشینری کی ٹرانسپورٹیشن شور پیدا کر سکتے ہیں، جو ارد گرد کے ماحول کو متاثر کر سکتے ہیں۔

• فضلے کی پیداوار: تعمیراتی سرگرمیوں سے ملبہ، ہیکنگ مواد، اور دیگر فضلے پیدا ہوتا ہے، جو مناسب طریقے سے نہ سنبھالا جائے تو ماحولیاتی آلودگی کا سبب بن سکتا ہے۔

• ملازمین کی صحت کے خطرات: تعمیراتی کارکنان کو گرنے، مشینری سے چوٹ اور گرمی کی شدت جیسے خطرات کا سامنا ہو سکتا ہے۔

• عوامی صحت کے خطرات: تعمیراتی آلات اور مشینری کی ٹرانسپورٹیشن دھول اور فضائی آلودگی پیدا کر سکتے ہیں، جو مقامی رہائشیوں میں سانس کے مسائل کو بڑھا سکتی ہے۔ شور کی آلودگی نیند میں خلل اور دباؤ کا سبب بن سکتی ہے۔

• حفاظتی خطرات: تعمیراتی مقامات عوام کے لیے خطرناک ہو سکتے ہیں، جیسے بھاری مشینری کی نقل و حرکت۔

• ٹریفک میں خلل: تعمیراتی سرگرمیاں ٹریفک جام اور مقامی نقل و حمل کے راستوں میں خلل ڈال سکتی ہیں۔

منصوبے کی تعمیر کے دوران ماحولیاتی، صحت / حفاظتی، اور سماجی اثرات کو کنٹرول کرنے کے لیے درج ذیل اقدامات تجویز کیے ہیں:

• تمام تعمیراتی گاڑیوں اور مشینری کی باقاعدہ دیکھ بھال کی جائے گی تاکہ فضائی آلودگی اور اخراج کو کم کیا جاسکے۔

- مزدوروں کو کانوں کی حفاظت کے لیے آلات فراہم کیے جائیں گے، اور مشینری کی باقاعدہ مرمت کی جائے گی تاکہ شور کم ہو۔
- بلبے کو جمع کرنے، چھانٹنے، اور ماحولیاتی اصولوں کے مطابق مخصوص جگہوں پر ٹھکانے لگانے کے لیے ایک منصوبہ تیار کیا جائے گا۔
- تمام مزدوروں کو حفاظتی سامان جیسے ہیلمٹ، دستا، ماسک، اور جوتے فراہم کیے جائیں گے۔
- حفاظتی اصولوں اور ہنگامی حالات سے نمٹنے کے لیے تربیتی ورکشاپس منعقد کی جائیں گی۔
- ررکاؤٹس، وارننگ بورڈز، اور فرسٹ ایڈ کی سہولت فراہم کی جائے گی۔
- تعمیراتی مقامات کے ارد گرد فضائی معیار کی باقاعدگی سے نگرانی کی جائے گی۔
- پانی کی آلودگی سے بچنے کے لیے پینے کے پانی کے معیار کی نگرانی کی جائے گی۔
- کمیونٹی میں صحت کے خطرات اور احتیاطی تدابیر سے آگاہ کرنے کے لیے مہمات چلائی جائیں گی۔
- تعمیراتی کام کا شیڈول اس طرح بنایا جائے گا کہ مقامی کاروبار اور رہائشیوں کو کم سے کم پریشانی ہو۔

سماجی کشیدگی کے خاتمے کے اقدامات:

- شکایات کے فوری ازالے کے لیے مؤثر شکایات کے ازالے کا نظام (GRM) قائم کیا جائے گا۔
- مقامی رہنماؤں اور کمیونٹی کے نمائندوں کے ساتھ رابطہ رکھا جائے گا تاکہ تعاون اور اعتماد برقرار رہے۔

عوامی آگاہی کے اقدامات:

- عوامی میٹنگز اور نوٹس کے ذریعے رہائشیوں کو منصوبے کے شیڈول اور ممکنہ اثرات سے آگاہ کیا جائے گا۔
- کمیونٹی کی رائے کو مد نظر رکھ کر جہاں ممکن ہو، منصوبے میں ضروری تبدیلیاں کی جائیں گی۔

یہ اقدامات منصوبے کی تعمیر کے دوران کمیونٹی کی حفاظت، ماحولیات کے تحفظ، اور سماجی تعاون کو یقینی بنائیں گے۔

ادارہ جاتی انتظامات برائے ESMP نفاذ

منصوبے کی تعمیر کے دوران ماحولیاتی اور سماجی مینجمنٹ پلان (ESMP) کے نفاذ میں کئی اہم شراکت دار شامل ہیں، جن میں سندھ انوائرمینٹل پروٹیکشن ایجنسی (SEPA)، پروجیکٹ امپلیمنٹیشن یونٹ (PIU)، تھرڈ پارٹی ویلڈیشن (TPV) کنسلٹنٹس، کنسٹرکشن سپروزر کنسلٹنٹس (CSC)، اور ٹھیکیدار شامل ہیں۔ ESMP کے نفاذ کا تنظیمی ڈھانچہ ذیل میں بیان کیا گیا ہے۔

PIU یہ یقینی بناتا ہے کہ ٹھیکیدار ESMP اور SEPA کی مقرر کردہ ماحولیاتی اجازت کی شرائط پر عمل کریں، اور یہ سب معاہدے کی دستاویزات میں شامل کیا جاتا ہے۔ تعمیراتی کیپس ضروری منظوریوں کے حصول اور درکار منصوبے، جیسے سائٹ-اسپیسفک ESMP اور کیپ مینجمنٹ پلان، جمع کروانے کے بعد ہی قائم کیے جائیں گے۔

کلیدی اسٹیک ہولڈرز کے کردار اور ذمہ داریاں

سندھ انوائرمینٹل پروٹیکشن ایجنسی (SEPA):

- SEPA تعمیراتی کام شروع ہونے سے پہلے ماحولیاتی اور سماجی اثرات کے تجزیے (ESIA) کی رپورٹوں کی منظوری دیتی ہے اور ESMP کے لیے این او سی (No Objection Certificates) جاری کرتی ہے۔
- یہ سب سندھ انوائرمینٹل پروٹیکشن ایکٹ 2014 کے تحت لازمی ہے۔

پروجیکٹ امپلیمنٹیشن یونٹ (PIU):

- PIU، جو پروجیکٹ ڈائریکٹر (PD) کی قیادت میں کام کرتا ہے، KWSSIP-2 کے مجموعی نفاذ، بشمول ماحولیاتی اور سماجی مینجمنٹ کی نگرانی کرتا ہے۔
- PD پالیسی، انتظامی اور مالی فیصلے کرتا ہے اور اس بات کو یقینی بناتا ہے کہ منصوبہ منظور شدہ فریم ورک اور شیڈول کے مطابق مکمل ہو۔

- PIU ٹھیکیداروں اور کنسلٹنٹس کی بھرتی، منصوبے کے بجٹ کی منظوری، اور پروجیکٹ کی مالی معاونت کے انتظامات کرتا ہے (حکومت سندھ، ورلڈ بینک، اور AIIB کی معاونت سے)۔

انوائٹمنٹ اینڈ سوشل سیبل (ESC):

- ESC، جو PIU کے تحت قائم کیا گیا ہے، ماحولیاتی، سماجی، اور صنفی ماہرین پر مشتمل ہے۔
- منصوبے کے نفاذ کے دوران (Occupational Health and Safety (OHS) ماہرین اور اضافی E&S افسران شامل کیے جاتے ہیں۔
- ESC کی ذمہ داریاں:

- ESMP کی تعمیل کی نگرانی
- ماحولیاتی اور سماجی رپورٹنگ اور PD، WB، AIIB اور SEPA کو رپورٹس جمع کرانا
- تربیتی پروگرامز کی فراہمی
- معاہداتی ذمہ داریوں کی نگرانی
- ضروری صورتوں میں اصلاحی اقدامات کو یقینی بنانا

تھرڈ پارٹی ویلیڈیشن (TPV) کنسلٹنٹ:

- PIU ایک آزاد E&S کنسلٹنسی فرم کو بھرتی کرتا ہے جو ESMP کے نفاذ کی بیرونی نگرانی کرتی ہے۔
- TPV کنسلٹنٹ کی ذمہ داریاں:
- تعمیل کی سطح کا جائزہ لینا
- شکایات کے ازالے کے میکانزم (GRM) کی نگرانی
- اہم اثرات کی رپورٹنگ اور اصلاحی اقدامات کی سفارش
- چھ ماہ، سالانہ، اور اختتامی رپورٹوں کی تیاری

کنسٹرکشن سپرویزن کنسلٹنٹس (CSC):

- CSC روزمرہ کی بنیاد پر ESMP کے نفاذ کی نگرانی کرتے ہیں۔
- ذمہ داریاں:
 - ٹھیکیداروں کے مینجمنٹ پلانز کا جائزہ لینا اور منظور کرنا
 - ESMP کی تعمیل کو یقینی بنانا
 - تعمیراتی سرگرمیوں کے اثرات کو کم کرنا
 - ماہانہ نگرانی رپورٹس تیار کرنا
 - ماحولیاتی انجینئرنگ، OHS، ماحولیاتی تحفظ، سماجی تحفظات، اور صنفی امور کے ماہرین کی ٹیم کے ذریعے معاونت فراہم کرنا

ٹھیکیدار:

- ٹھیکیداروں کو ماحولیاتی اور سماجی ماہرین تعینات کرنا ضروری ہے تاکہ ESMP کی تعمیل کو یقینی بنایا جاسکے۔
- ان کی ذمہ داریاں:
 - سائٹ اسپیسفک ESMPs تیار کر کے ESC اور CSC سے منظوری لینا
 - تخفیفی اقدامات پر عملدرآمد
 - کارکنوں کو ذاتی حفاظتی سامان (PPE) فراہم کرنا
 - EHS تربیت دینا
 - پیش رفت کی باقاعدہ رپورٹنگ
 - ماحولیاتی اور سماجی واقعات کی فوری اطلاع دینا
- کلیدی ٹیم کے اراکین: ماحولیاتی انجینئرز، سماجی تحفظ کے ماہرین، HSE افسران، اور صنفی GRM/ افسران۔

منصوبے کے لیے شکایات کے ازالے کا نظام (-) Grievance Redress Mechanism

(GRM)

یہ شکایات کے ازالے کا نظام (GRM) اس منصوبے کے تحت متاثرہ افراد، جیسے کہ کمیونٹی کے اراکین یا افراد، کی طرف سے اٹھائے گئے مسائل یا شکایات کو حل کرنے کے لیے ڈیزائن کیا گیا ہے۔ اس کا مقصد یہ یقینی بنانا ہے کہ منصوبے کے ماحولیاتی یا سماجی اثرات سے متعلق کوئی بھی مسئلہ منصفانہ، تیز، اور شفاف طریقے سے حل ہو۔

GRM کے کلیدی اصول

- منصفانہ اور شفاف: تمام شکایات کو منصفانہ اور کھلے طریقے سے حل کیا جائے گا۔
- تیز تر حل: مسائل کو ممکنہ حد تک جلد حل کیا جائے گا۔
- بدلہ نہ دینا: شکایت درج کرانے والوں کو کسی قسم کے منفی نتائج کا سامنا نہیں کرنا پڑے گا۔
- آسان رسائی: یہ نظام آسان اور ہر کسی کے لیے قابل رسائی ہوگا۔

GRM کس طرح کام کرتا ہے؟

GRM کے تحت شکایات کے حل کے لیے تین درجے ہیں۔ اگر کسی درجے پر شکایت حل نہ ہو تو اسے اگلے درجے پر بھیج دیا جاتا ہے۔

1. کمیونٹی GRC (درجہ-1):

- یہ کیا ہے؟

ایک مقامی کمیٹی جو متاثرہ افراد کی نمائندگی کرنے والے کمیونٹی کے اراکین (3 خواتین اور 3 مرد) پر مشتمل ہے۔

- کردار:
شکایات سننا، ان پر بات کرنا، اور کمیونٹی سطح پر مسائل حل کرنا۔
- مدت:
شکایات کو 5 کام کے دنوں کے اندر حل کرنا ہوگا۔
- اگر حل نہ ہو:
شکایت کو اگلے درجے (پروجیکٹ GRC) پر بھیج دیا جائے گا۔

2. پروجیکٹ GRC (درجہ-2):

- یہ کیا ہے؟
پروجیکٹ سائٹ کی سطح پر ایک کمیٹی، جس کی قیادت پروجیکٹ مینیجر (PM) کرتا ہے۔ اس میں ماحولیاتی، سماجی، اور صنفی ماہرین، ٹھیکیدار کے نمائندے، اور مقامی کمیونٹی کے نمائندے شامل ہیں۔
- کردار:
شکایات کا جائزہ لینا، ضرورت پڑنے پر سائٹ کا دورہ کرنا، اور مسائل کو حل کرنا۔
- مدت:
شکایات کو 10 کام کے دنوں کے اندر حل کرنا ہوگا۔
- اگر حل نہ ہو:
شکایت کو سب سے اعلیٰ سطح (PIU-GRC) پر بھیج دیا جائے گا۔

3. PIU-GRC (درجہ-3):

- یہ کیا ہے؟
- سب سے اعلیٰ سطح کی کمیٹی، جس کی قیادت KWSSIP کے پروجیکٹ ڈائریکٹر کرتا ہے۔ اس میں سماجی ترقی کے ماہرین، صنفی ماہرین، اور سول سوسائٹی کے نمائندے شامل ہیں۔
- کردار:

شکایات کی مکمل چھان بین کرنا، ضرورت پڑنے پر فیلڈ وزٹ کرنا، اور حتمی فیصلہ کرنا۔

- مدت:

شکایات کو 20 دنوں کے اندر حل کرنا ہوگا۔

- اگر حل نہ ہو:

شکایت کنندہ عدالت سے رجوع کر سکتا ہے۔

شکایات کی اقسام

GRM مندرجہ ذیل اقسام کی شکایات کو حل کر سکتا ہے:

- ماحولیاتی مسائل: دھول، شور، یا آلودگی وغیرہ۔
- سماجی اور ثقافتی خدشات۔
- عوامی سہولیات یا ٹریفک کے مسائل۔
- صنفی بنیاد پر تشدد (GBV) یا ہراسانی۔
- دوبارہ آبادکاری کے مسائل: ذریعہ معاش کا نقصان یا معاوضے کے مسائل وغیرہ۔

شکایت درج کرنے کا طریقہ

لوگ درج ذیل طریقوں سے شکایت درج کر سکتے ہیں:

1. آن لائن: PIU KWSSIP کی ویب سائٹ کے ای-پورٹل کے ذریعے۔

2. فون یا واٹس ایپ: کال یا پیغام بھیج کر۔

3. ای میل: ای میل کے ذریعے۔

4. شکایت بکس: منصوبے کی سائٹ پر موجود بکس میں شکایت ڈال کر۔

5. براہ راست ملاقات: پروجیکٹ عملے سے براہ راست بات کر کے۔

ہر شکایت کو ایک منفرد ٹریکنگ نمبر دیا جائے گا تاکہ شکایت کنندہ اس کی پیش رفت معلوم کر سکے۔

صنفا بنفا ٲر تشءء (GBV) ؑے لفة ءصوءى ؑمفٹف

- GBV یا ہر اسانی سے متعلق شکایات کو حل کرنے کے لیے ایک علیءه ؑمفٹف قائم ؑف ؑنى ہے۔
- اس ؑمفٹف مفں صنفا ماہرفں اور سماءف ترفى ؑے ماہرفں شامل ہیں۔

GRM ؑف اہم ءصوءفیات

- آسان رسائى: شکایات ؑو ؑنى طرفقوں سے ءمع ؑفا ءا سءءا ہے، ءن مفں آن لائن طرفقه شامل ہے۔
- شفاففء: شکایت ؑنءءان ؑو ان ؑف شکایات ؑف پیش رفء ؑے بارے مفں آءاہ رءھا ءاتا ہے۔
- ءفء حل: شکایات ؑو ءءل از ءءل حل ؑفا ءاتا ہے ءا ؑہ ءاخفر سے بءا ءا سءے۔
- ءسءا و فزاء: ءمام شکایات اور ؑفے ؑئے اءءاماء ؑو رفءار ءفا ءاتا ہے ءا ؑہ مسءءبل مفں ءواله ءفا ءا سءے۔

ءرا ؑف واٹر انءء سفورءء سروسز امٲرو و منءٹ ٲروءءءء (KWSSIP-2) ؑے ءءء فف منصوبه نه صرف ؑرا ءف ؑے ٲانى ؑف ءرسفلى نظام ؑو ءءفء اور موءر بنائے ؑا بلءه منءءب KWSC ٲمٲ هاؤسز (ءهانفءف اور NEK) ٲر ءوانائى ؑف ؑار ؑرءى اور لوء ٲفءءمنء ؑو بهءر بنائے ؑے بهءرفں مواقع بهف فر اہم ؑرے ؑا۔ ءوانائى ؑے بهءر انءظام اور ءءفء ءءنءفءف اصلاءاء ؑے

ذریعے، یہ منصوبہ آپریشنل اخراجات میں نمایاں کمی لائے گا، جس سے KWSC کی موثر خدمات کی فراہمی کی صلاحیت میں قابل ذکر اضافہ ہوگا۔ پروجیکٹ کی کامیاب تکمیل کے نتیجے میں نہ صرف پانی کی فراہمی اور معیار بہتر ہوگا بلکہ KWSC کے مالی خسارے میں بھی کمی آئے گی، جس سے یہ ادارہ مستقبل کے منصوبوں میں سرمایہ کاری کرنے کے قابل ہوگا۔ اس کے ساتھ، نظام میں بہتری کے ذریعے، کراچی کے شہریوں کو پانی کی ترسیل کے دوران بار بار ہونے والے رکاوٹوں سے نجات ملے گی اور وہ زیادہ صاف، محفوظ اور پائیدار پانی کی فراہمی سے مستفید ہوں گے۔